

УТВЕРЖДЕНО  
Протокол заседания Правления  
ОАО «Белорусская валютно-  
фондовая биржа»  
06.12.2017 № 103  
(в новой редакции, утвержденной  
протоколом заседания Правления  
18.06.2020 № 33)

Публичный договор на оказание информационных услуг  
с использованием системы «Биржа-онлайн»

Открытое акционерное общество «Белорусская валютно-фондовая биржа», именуемое в дальнейшем «ИСПОЛНИТЕЛЬ», с одной стороны, и любое заинтересованное лицо, ознакомившееся и выразившее свое согласие с условиями настоящего договора (далее – «Договор») способом, изложенным в Договоре (далее – «КЛИЕНТ»), с другой стороны, заключили Договор о нижеследующем:

## 1. ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

1.1. В Договоре используются следующие термины и определения:

БВФБ – ОАО «Белорусская валютно-фондовая биржа»;

сеть Интернет – глобальная компьютерная сеть Интернет;

интернет-оператор – юридическое лицо, оказывающее услуги доступа к сети Интернет;

сайт ИСПОЛНИТЕЛЯ – официальный сайт БВФБ, расположенный по адресу <http://www.bcse.by> в сети Интернет;

Личный кабинет КЛИЕНТА – электронный ресурс, расположенный по адресу <http://profile.bcse.by> в сети Интернет;

система «Биржа-онлайн» – программное обеспечение, расположенное по адресу <https://mobile.bcse.by>, позволяющее КЛИЕНТУ с использованием сети Интернет через веб-браузер получать в режиме онлайн информацию, перечень которой указан в пункте 2.1 Договора;

Стороны – ИСПОЛНИТЕЛЬ и КЛИЕНТ при совместном упоминании;

основные валюты – финансовые инструменты USD/BYN, RUB/BYN, EUR/BYN, EUR/RUB, USD/RUB, EUR/USD;

Плата (тарифы) – стоимость информационных услуг, оказываемых ИСПОЛНИТЕЛЕМ с использованием системы «Биржа-онлайн»:

на валютном рынке;

на фондовом рынке;

совместно на валютном и фондовом рынках.

Плата (тарифы) размещаются на сайте ИСПОЛНИТЕЛЯ и в Личном кабинете КЛИЕНТА.

## **2. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА**

2.1. В рамках Договора ИСПОЛНИТЕЛЬ оказывает информационные услуги КЛИЕНТУ с использованием системы «Биржа-онлайн» по предоставлению в электронном виде информации о ходе торгов в соответствии с законодательством и локальными правовыми актами ИСПОЛНИТЕЛЯ (далее – информационные услуги, услуги).

Оказание информационных услуг с использованием системы «Биржа-онлайн» включает предоставление КЛИЕНТУ в электронном виде следующей информации:

о ходе торгов во время их проведения на биржевом валютном рынке БВФБ в режиме онлайн по основным валютам в режиме НДА (непрерывный двойной аукцион);

о примерном расчете стоимости покупки/продажи иностранной валюты на биржевом валютном рынке БВФБ по основным валютам в режиме НДА (непрерывный двойной аукцион);

о курсах валют, установленных на биржевом валютном рынке БВФБ по основным валютам в режиме НДА (непрерывный двойной аукцион);

и/или:

о ходе торгов во время их проведения на биржевом фондовом рынке БВФБ в режиме онлайн за текущий торговый день в режиме НДА (непрерывный двойной аукцион);

об основных параметрах ценных бумаг, допущенных к обращению в торговой системе БВФБ.

2.2. Выбор информационных услуг осуществляется Клиентом путем проставления отметки в соответствующем поле в Личном кабинете КЛИЕНТА первоначально при акцепте публичной оферты, а также может осуществляться в течение срока действия Договора:

на валютном рынке – в случае получения информации только по валютному рынку;

на фондовом рынке – в случае получения информации только по фондовому рынку;

на валютном и фондовом рынке одновременно – в случае получения информации совместно на валютном и фондовом рынках.

## **3. ПОРЯДОК ЗАКЛЮЧЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ ДОГОВОРА**

3.1. Размещение текста настоящего Договора на сайте ИСПОЛНИТЕЛЯ и в Личном кабинете КЛИЕНТА, является публичной офертой (предложением ИСПОЛНИТЕЛЯ заключить Договор), адресованной неопределенному кругу лиц, обратившихся за информационными услугами ИСПОЛНИТЕЛЯ (пункт 2 статьи 407 Гражданского кодекса Республики Беларусь).

Договор считается заключенным в момент акцепта КЛИЕНТОМ публичной оферты ИСПОЛНИТЕЛЯ.

3.2. ИСПОЛНИТЕЛЬ и КЛИЕНТ признают, что акцептом публичной оферты (согласием КЛИЕНТА заключить Договор) является проставление КЛИЕНТОМ отметки (отметок) об ознакомлении и принятии условий Договора в соответствующем поле (соответствующих полях) в Личном кабинете КЛИЕНТА:

на валютном рынке – в случае получения информации только по валютному рынку;

на фондовом рынке – в случае получения информации только по фондовому рынку;

на валютном и фондовом рынке одновременно – в случае получения информации совместно на валютном и фондовом рынках.

Акцепт публичной оферты означает безоговорочное и полное согласие со всеми условиями Договора, размером платы (тарифов) за оказываемые ИСПОЛНИТЕЛЕМ услуги, и их принятие КЛИЕНТОМ без каких-либо изменений и/или дополнений, изъятий и оговорок с его стороны.

3.3. Договор, при условии соблюдения порядка его акцепта, считается заключенным в простой письменной форме (пункты 2 и 3 статьи 404 и пункт 3 статьи 408 Гражданского кодекса Республики Беларусь) и, соответственно, не требует оформления на бумажном носителе и обладает полной юридической силой.

3.4. Каждая Сторона гарантирует, что обладает соответствующими правами и полномочиями для заключения и исполнения Договора.

3.5. Внесение ИСПОЛНИТЕЛЕМ в одностороннем порядке изменений и/или дополнений в заключенный с КЛИЕНТОМ Договор, а также предложение ИСПОЛНИТЕЛЕМ заключить Договор на новых условиях осуществляется путем размещения на сайте ИСПОЛНИТЕЛЯ и в Личном кабинете КЛИЕНТА изменений и/или дополнений в Договор или новой редакции Договора.

Изменения и/или дополнения, или новая редакция Договора размещаются ИСПОЛНИТЕЛЕМ не менее чем за 5 (пять) календарных дней до даты вступления в силу изменений и/или дополнений, новой редакции Договора.

В случае несогласия с внесенными изменениями и/или дополнениями в Договор (с новой редакцией Договора) КЛИЕНТ имеет право в течение 3 (трех) календарных дней до даты вступления их в силу отказаться от исполнения Договора путем направления письменного уведомления в адрес ИСПОЛНИТЕЛЯ. В противном случае изменения и/или дополнения в Договор (новая редакция Договора) признаются ИСПОЛНИТЕЛЕМ безоговорочно и полностью принятыми.

3.6. Договор заключается на неопределенный срок.

## 4. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

4.1. ИСПОЛНИТЕЛЬ имеет право:

4.1.1. в одностороннем порядке изменять плату (тарифы), условия Договора, Руководство пользователя системы «Биржа-онлайн» с уведомлением КЛИЕНТА посредством размещения соответствующей информации на сайте ИСПОЛНИТЕЛЯ и/или в Личном кабинете КЛИЕНТА, и/или путем отправки извещения (уведомления) в Личный кабинет КЛИЕНТА или на адрес электронной почты, указанный при регистрации КЛИЕНТОМ, не менее чем за 5 (пять) календарных дней до даты вступления в силу изменений;

4.1.2. предварительно известив КЛИЕНТА, приостанавливать (блокировать) систему «Биржа-онлайн» в случаях:

нарушения КЛИЕНТОМ условий Договора;

возникновения технических неисправностей, нарушения безопасности при предоставлении информационных услуг с использованием системы «Биржа-онлайн» – до их устранения;

4.1.3. приостановить или прекратить оказание услуг путем закрытия доступа к системе «Биржа-онлайн» КЛИЕНТА, либо отказаться от исполнения Договора в одностороннем порядке в случаях:

неоплаты КЛИЕНТОМ информационных услуг с использованием системы «Биржа-онлайн»;

поступления уведомления о несогласии КЛИЕНТА в отношении изменений и (или) дополнений в Договор (новой редакции Договора), изменений платы (тарифов) за услуги по Договору;

прекращения ИСПОЛНИТЕЛЕМ деятельности по оказанию информационных услуг с использованием системы «Биржа-онлайн»;

в иных случаях, предусмотренных законодательством и Договором;

4.1.4. осуществлять иные права, предусмотренные законодательством и Договором.

4.2. КЛИЕНТ имеет право:

4.2.1. использовать систему «Биржа-онлайн» только для получения информации в соответствии с пунктом 2.1 Договора;

4.2.2. в любое время отказаться от исполнения Договора в одностороннем порядке, путем направления письменного уведомления в адрес ИСПОЛНИТЕЛЯ, при отсутствии неисполненных денежных обязательств по Договору перед ИСПОЛНИТЕЛЕМ. В случае отказа от исполнения Договора, отключение осуществляется с первого рабочего дня месяца, следующего за получением письменного уведомления;

4.2.3. получать консультации Службы поддержки ИСПОЛНИТЕЛЯ по телефону и/или электронной почте;

4.2.4. осуществлять иные права, предусмотренные законодательством и Договором.

4.3. ИСПОЛНИТЕЛЬ обязан:

4.3.1. соблюдать конфиденциальность данных КЛИЕНТА;

4.3.2. предоставить КЛИЕНТУ параметры доступа и другую информацию для использования системы «Биржа-онлайн»;

4.3.3. предоставлять КЛИЕНТУ возможность получения консультаций Службы поддержки ИСПОЛНИТЕЛЯ по телефону и/или электронной почте;

4.3.4. исполнять иные обязанности, предусмотренные законодательством и Договором.

4.4. КЛИЕНТ обязан:

4.4.1. выполнять условия Договора;

4.4.2. иметь необходимое оборудование и доступ к соответствующим каналам связи для пользования системой «Биржа-онлайн»;

4.4.3. обеспечивать сохранность и конфиденциальность своих данных, другой информации, необходимой для доступа к системе «Биржа-онлайн», и не разглашать такую конфиденциальную информацию третьим лицам;

4.4.4. самостоятельно, не реже одного раза в неделю, знакомиться с размещаемой на сайте ИСПОЛНИТЕЛЯ информацией, связанной с оказанием информационных услуг с использованием системы «Биржа-онлайн»;

4.4.5. своевременно производить оплату за предоставление информационных услуг с использованием системы «Биржа-онлайн»;

4.4.6. использовать полученную информацию для личных и (или) предпринимательских целей и не передавать каким-либо образом и (или) не распространять ее третьим лицам. Любое воспроизведение, копирование или передача другим лицам информации, полученной в рамках действия Договора и на протяжении 3 лет после его расторжения, не допускается. В случае установления фактов несанкционированного использования информации КЛИЕНТ обязан уплатить ИСПОЛНИТЕЛЮ штраф за каждый факт в размере 50 базовых величин и трехкратной выручки (или иных выгод, выраженных в материальной форме), полученной ИСПОЛНИТЕЛЕМ в результате несанкционированного использования информации.

## **5. ПРОГРАММНЫЕ И ТЕХНИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА**

5.1. В рамках оказания информационных услуг с использованием системы «Биржа-онлайн» по Договору Стороны используют собственные технические и общесистемные программные средства, эксплуатируемые ими за свой счет.

5.2. Стороны обязуются поддерживать собственные технические и общесистемные программные средства в работоспособном, исправном и проверенном на отсутствие вредоносных программ (компьютерные вирусы и др.) состоянии.

5.3. Услуги по передаче данных в сети Интернет, а также по подключению и доступу к ее ресурсам оказываются в порядке и на условиях, определенных соглашениями между КЛИЕНТОМ и его интернет-оператором.

## **6. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СИСТЕМЕ «БИРЖА-ОНЛАЙН»**

6.1. КЛИЕНТ для входа в систему «Биржа-онлайн» должен зарегистрироваться в Личном кабинете КЛИЕНТА, акцептовать публичную оферту согласно пункту 3.2 Договора и оплатить информационные услуги с использованием системы «Биржа-онлайн» за текущий период (месяц) согласно разделу 8 Договора, после чего КЛИЕНТУ предоставляется доступ к системе «Биржа-онлайн». Учетные данные КЛИЕНТА для доступа в систему «Биржа-онлайн» соответствуют логину и паролю, введенному КЛИЕНТОМ при регистрации на электронном ресурсе ИСПОЛНИТЕЛЯ.

## **7. ПОРЯДОК ОБСЛУЖИВАНИЯ В СИСТЕМЕ «БИРЖА-ОНЛАЙН»**

7.1. КЛИЕНТ обязуется выполнять требования Руководства пользователя системы «Биржа-онлайн», размещенного в Личном кабинете КЛИЕНТА.

7.2. В случае проведения регламентных работ ИСПОЛНИТЕЛЬ информирует КЛИЕНТА не менее чем за 1 (один) рабочий день до их проведения.

7.3. В случаях временного нарушения работоспособности системы «Биржа-онлайн» (замедление работы, программный сбой, аварии и др.) ИСПОЛНИТЕЛЬ вправе приостановить ее использование и оперативно оповестить об этом КЛИЕНТА путем размещения информации на сайте ИСПОЛНИТЕЛЯ и/или в Личном кабинете КЛИЕНТА.

ИСПОЛНИТЕЛЬ обязуется в кратчайшие сроки принять все необходимые меры по восстановлению работоспособности системы «Биржа-онлайн» с последующим информированием КЛИЕНТА о возобновлении штатного режима ее работы.

7.4. По вопросам работы системы «Биржа-онлайн» КЛИЕНТ может обратиться в Службу поддержки по телефонам ИСПОЛНИТЕЛЯ: +375 (17) 309 3322, +375 (17) 309 3339, +375 (29) 330 3110.

## **8. ПОРЯДОК И УСЛОВИЯ ОПЛАТЫ ИНФОРМАЦИОННЫХ УСЛУГ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СИСТЕМЫ «БИРЖА-ОНЛАЙН»**

8.1. Стоимость информационных услуг с использованием системы «Биржа-онлайн», оказываемых ИСПОЛНИТЕЛЕМ КЛИЕНТУ по Договору, устанавливается в соответствии с платой (тарифами) ИСПОЛНИТЕЛЯ, размещаемой на сайте и/или в Личном кабинете КЛИЕНТА.

8.2. КЛИЕНТ перечисляет на счет ИСПОЛНИТЕЛЯ сумму в валюте платежа в соответствии с установленным размером платы (тарифов) не позднее последнего рабочего дня текущего месяца за следующий месяц.

Оплата за месяц, в котором был заключен Договор, производится КЛИЕНТОМ в полном объеме (независимо от даты заключения договора) не позднее рабочего дня, следующего за днем заключения Договора.

Оплата за месяц, в котором была выбрана информационная услуга по предоставлению информации по иному сегменту рынка, производится в

размере, равном разнице между оплаченной суммой и суммой, подлежащей оплате в полном объеме за оказываемые услуги в соответствии с установленными размерами плат (тарифов), не позднее рабочего дня, следующего за днем выбора информационной услуги.

В случае отказа от пользования информационной услугой на одном из сегментов рынка, сумма переплаты не подлежит возврату, а засчитывается в будущий платеж в соответствии с пунктом 8.3 Договора.

8.3. КЛИЕНТ может перечислять ИСПОЛНИТЕЛЮ сумму, превышающую размер платы (тарифа), которая засчитывается в счет будущих платежей по оказанию информационных услуг с использованием системы «Биржа-онлайн». Данная сумма не является коммерческим займом.

8.4. Реквизиты ИСПОЛНИТЕЛЯ для оплаты:

В белорусских рублях:

Открытое акционерное общество «Белорусская валютно-фондовая биржа»

220013, г. Минск, ул. Сурганова, 48а, тел: +375 (17) 309 3322

УНП 101541722

счет BY91 BCSX 64390000000300000000

БИК BCSXBY22

Назначение платежа: «доступ к системе «Биржа-онлайн» за (период)».

В долларах США:

Belarusian Currency and Stock Exchange

**Correspondent bank:** VTB Bank (Europe) SE, Frankfurt am Main, Germany, SWIFT: OWHBDEFF, ACCOUNT: 0105140412

**Beneficiary Bank:** Belinvestbank JSC, Minsk, SWIFT: BLBBBY2X

**Intermediary Bank:** Citibank N.A., SWIFT code: CITIUS33

**Account number:** BY08 BLBB 1703 0000 0000 0000 0002

8.5. При прекращении или приостановлении оказания услуг, прекращении действия Договора по инициативе КЛИЕНТА оплата за информационные услуги с использованием системы «Биржа-онлайн», перечисленная КЛИЕНТОМ на счет ИСПОЛНИТЕЛЯ за текущий период доступа к системе «Биржа-онлайн», КЛИЕНТУ не возвращается, а услуга считается выполненной в полном объеме за месяц.

8.6. В случае неисполнения КЛИЕНТОМ обязательств, указанных в подпункте 8.2 Договора, ИСПОЛНИТЕЛЬ закрывает доступ КЛИЕНТУ к системе «Биржа-онлайн».

ИСПОЛНИТЕЛЬ возобновляет доступ КЛИЕНТУ к системе «Биржа-онлайн» на следующий рабочий день, после поступления оплаты от КЛИЕНТА, при этом оплата должна быть произведена КЛИЕНТОМ за полный месяц. В периоды, когда ИСПОЛНИТЕЛЬ закрывает доступ КЛИЕНТУ к системе «Биржа-онлайн», информационные услуги с использованием системы «Биржа-онлайн» по Договору КЛИЕНТУ не оказываются.

8.7. Акт сдачи-приемки услуг, подтверждающий оказание услуг, составляется каждой из сторон единолично.

8.8. Клиент признает, что в случае отсутствия письменных возражений по истечении 5 (пяти) календарных дней с момента окончания оплаченного периода, услуги по Договору считаются оказанными в полном объеме и надлежащим образом.

## **9. ИНФОРМАЦИОННАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ**

9.1. Стороны признают, что используемые ими в рамках Договора средства защиты информации достаточны для обеспечения конфиденциальности, доступности, целостности и достоверности данных при коммуникации КЛИЕНТА и ИСПОЛНИТЕЛЯ.

9.2. ИСПОЛНИТЕЛЬ обязуется обеспечить защищенность программно-технических средств системы «Биржа-онлайн» на стороне ИСПОЛНИТЕЛЯ.

9.3. КЛИЕНТ обязуется обеспечить защищенность программно-технических средств системы «Биржа-онлайн» на стороне КЛИЕНТА.

9.4. КЛИЕНТ несет ответственность за обеспечение конфиденциальности присвоенных ему при регистрации идентификаторов «логин» и «пароль».

В случае компрометации идентификаторов «логин» и «пароль» (наличия обстоятельств, прямо или косвенно свидетельствующих о несанкционированном доступе третьих лиц к значениям идентификаторов) КЛИЕНТ уведомляет об этом ИСПОЛНИТЕЛЯ по телефонам ИСПОЛНИТЕЛЯ: +375 (17) 309 3322, +375 (17) 309 3339, +375 (29) 330 3110.

На основании уведомления КЛИЕНТА ИСПОЛНИТЕЛЬ производит блокировку идентификаторов «логин» и «пароль» КЛИЕНТА.

9.5. КЛИЕНТ соглашается с получением информационных услуг с использованием системы «Биржа-онлайн» посредством сети Интернет осознавая, что сеть Интернет не является безопасным каналом связи, и соглашается нести все риски, связанные с подключением его устройства к сети Интернет, возможным нарушением доступности и целостности информации при работе посредством сети Интернет. Стороны также признают, что нарушение или утеря работоспособности системы «Биржа-онлайн» на устройстве КЛИЕНТА в результате вмешательства третьих лиц через сеть Интернет рассматриваются как нарушение или утеря работоспособности не по вине ИСПОЛНИТЕЛЯ.

При работе с системой «Биржа-онлайн» посредством сети Интернет КЛИЕНТУ необходимо контролировать, что соединение установлено именно с веб-сервером ИСПОЛНИТЕЛЯ и происходит в защищенном режиме.

## **10. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН**

10.1. Стороны несут ответственность за ненадлежащее исполнение обязательств по Договору в соответствии с законодательством, при этом размер ответственности ИСПОЛНИТЕЛЯ ограничивается стоимостью услуг



сервиса «Биржа-онлайн» за 2 (два) месяца согласно установленному размеру плат (тарифов).

10.2. ИСПОЛНИТЕЛЬ не несет ответственности за некачественное оказание КЛИЕНТУ информационных услуг с использованием системы «Биржа-онлайн» по причинам, связанным с нарушением работоспособности компьютерной сети ИСПОЛНИТЕЛЯ или сети Интернет, а также за качество услуг, предоставляемых мобильными операторами и организациями, обеспечивающими доступ в сеть Интернет, а также за повреждение или утрату конфиденциальной информации КЛИЕНТА в результате работы вредоносных программ на оборудовании, которое КЛИЕНТ использует для доступа к системе «Биржа-онлайн», а равно за вызванные этим последствия.

10.3. Стороны не несут ответственности за полное или частичное неисполнение своих обязательств по Договору, если это неисполнение явилось следствием форс-мажорных обстоятельств: наводнения, землетрясения, других стихийных бедствий, военных действий, а также аварий либо неисправностей систем электроснабжения, связи.

10.4. В случае неисполнения Сторонами своих обязательств по причинам, указанным в пункте 10.3 Договора, Сторона, не исполнившая свои обязательства, обязана уведомить не позднее 5 (пяти) рабочих дней с момента возникновения указанных обстоятельств другую Сторону о наступлении, предполагаемом сроке действия и прекращении форс-мажорных обстоятельств. Если из-за форс-мажорных обстоятельств вероятность полного или частичного неисполнения обязательств Сторонами будет существовать свыше 3 (трех) месяцев, любая из Сторон вправе расторгнуть Договор без обязанности возмещения убытков.

## 11. КОРРЕСПОНДЕНЦИЯ

11.1. Сторонами вся переписка ведется путем обмена извещениями, уведомлениями, письмами и т.д. в Личном кабинете КЛИЕНТА и/или по электронной почте по адресу, указанному КЛИЕНТОМ при регистрации.

11.2. Стороны соглашаются, что все извещения, уведомления, письма, направленные на адреса электронной почты, в Личный кабинет КЛИЕНТА, а также размещение изменений и дополнений к Договору, новой редакции Договора, изменений платы (тарифов) на сайте ИСПОЛНИТЕЛЯ считаются доставленными адресату в надлежащей форме.

11.3. Стороны соглашаются, что документы, связанные с исполнением Договора, переданные с использованием электронной почты, Личного кабинета КЛИЕНТА имеют юридическую силу.

11.4. Стороны обязаны не реже одного раза в неделю проверять корреспонденцию, поступающую на адрес электронной почты.

11.5. Стороны соглашаются, что адресом электронной почты ИСПОЛНИТЕЛЯ является электронный адрес: [sales@bcse.by](mailto:sales@bcse.by). Адресом электронной почты КЛИЕНТА является адрес электронной почты, указанный КЛИЕНТОМ при регистрации в Личном кабинете КЛИЕНТА.

## 12. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

12.1. Во всем остальном, что не урегулировано Договором, Стороны руководствуются законодательством и/или локальными правовыми актами ИСПОЛНИТЕЛЯ.

12.2. Все разногласия и споры по Договору Стороны будут стремиться урегулировать путем проведения переговоров, а в случае их неразрешения в ходе переговоров – путем направления друг другу претензий. Стороны устанавливают сокращенный срок рассмотрения претензии, который не может превышать 10 (десяти) календарных дней с момента ее получения.

Споры Сторон, не разрешенные в порядке досудебного урегулирования, подлежат рассмотрению в суде по месту нахождения ИСПОЛНИТЕЛЯ.

12.3. Заключая Договор, КЛИЕНТ подтверждает, что до открытия доступа к информационным услугам с использованием системы «Биржа-онлайн» он изучил порядок и условия оказания данных услуг, определенные Договором, ознакомился с размером платы (тарифами), согласен с ними и признает их для себя обязательными.

Открытое акционерное общество  
«Белорусская валютно-фондовая  
биржа»  
тел: (017) 309 3322, 309 3339  
ул.Сурганова,48а  
220013, г. Минск,  
УНП 101541722  
счет:  
BY91 BCSX 64390000000300000000  
(белорусские рубли)

Belarusian Currency and Stock Exchange  
**Correspondent bank:** VTB Bank  
(Europe) SE  
Frankfurt am Main, Germany  
SWIFT: OWHBDEFF  
ACCOUNT: 0105140412  
**Beneficiary Bank:** Belinvestbank JSC,  
Minsk  
SWIFT: BLBBBY2X  
**Intermediary Bank:** Citibank N.A.  
SWIFT code: CITIUS33  
**Account number:**  
BY08 BLBB 1703 0000 0000 0000 0002  
(доллары США)